

www.aquaflam.de



Wasserführende Kamineinsätze und Kaminöfen von AQUAFLAM

Die optimale Lösung für die Heizung zu Hause



Willkommen



Die Kamine von AQUAFLAM besitzen eine Vielzahl von Extras. Unsere Innovationen dienen vor allem einer höheren Benutzerfreundlichkeit. Das verwendete Material wird sorgfältig ausgewählt, um die höchsten Qualitätsstandards zu erfüllen. Für die Sicherheit des Benutzers sind unsere Kamine standardmäßig mit einer Kühlschleife ausgestattet, für eine noch höhere Sicherheit bieten wir die Ausstattung mit einer automatischen Steuerung und einer Grundsteuerung an. So wird bei Überhitzung automatisch die Drosselklappe geschlossen, während die tertiäre Luftzufuhr weiter geöffnet bleibt, um eine Ansammlung von Gasen in der Brennkammer zu verhindern.

Die Kamine von AQUAFLAM erfüllen die strengsten europäischen Normen wie die BImSchV - Stufe 2, DINplus, Flamme Verte.



System Eko-Air-In

Dieses System sorgt für eine zentrale Luftzufuhr von außen. Die Steuerung des Brennprozesses erfolgt durch eine zentrale Regulierungsklappe. Das System Eko-Air-In sorgt für Sicherheit vor einer ungewollten Verpuffung der Verbrennungsgase und für ein gleichmäßiges Nachströmen frischer Luft. Dieses innovative Element gewährleistet einen hohen Wirkungsgrad, einen um bis zu 40 % niedrigeren Verbrauch und vor allem eine hohe Umweltfreundlichkeit. Die Menge an Asche bleibt minimal. Das System Eko-Air-In ist ein Produkt langjähriger Entwicklung und findet nicht nur beim Fachmann große Anerkennung. Die Kamine von AQUAFLAM verfügen über drei verschiedene Arten der Steuerung der zentralen Luftzufuhr. Die manuelle Steuerung erfolgt über einen Zug, es handelt sich hier um die klassische Steuerung. Eine weitere Art stellt die batteriebetriebene Grundsteuerung dar, die mittels eines Potenziometers einen gleichmäßigen Lauf der Zuluftklappe ermöglicht. Die dritte Variante ist die Komfortversion mit vollständig automatisierter Zuluftklappe, die über ein Display an der Wand bedient wird.



Einfache Installation

Flexible Installationsmöglichkeiten durch Heizungsanschlüsse auf beiden Seiten.



Klappe zur Regelung der Luftzufuhr

Eine von drei Steuerungsarten.

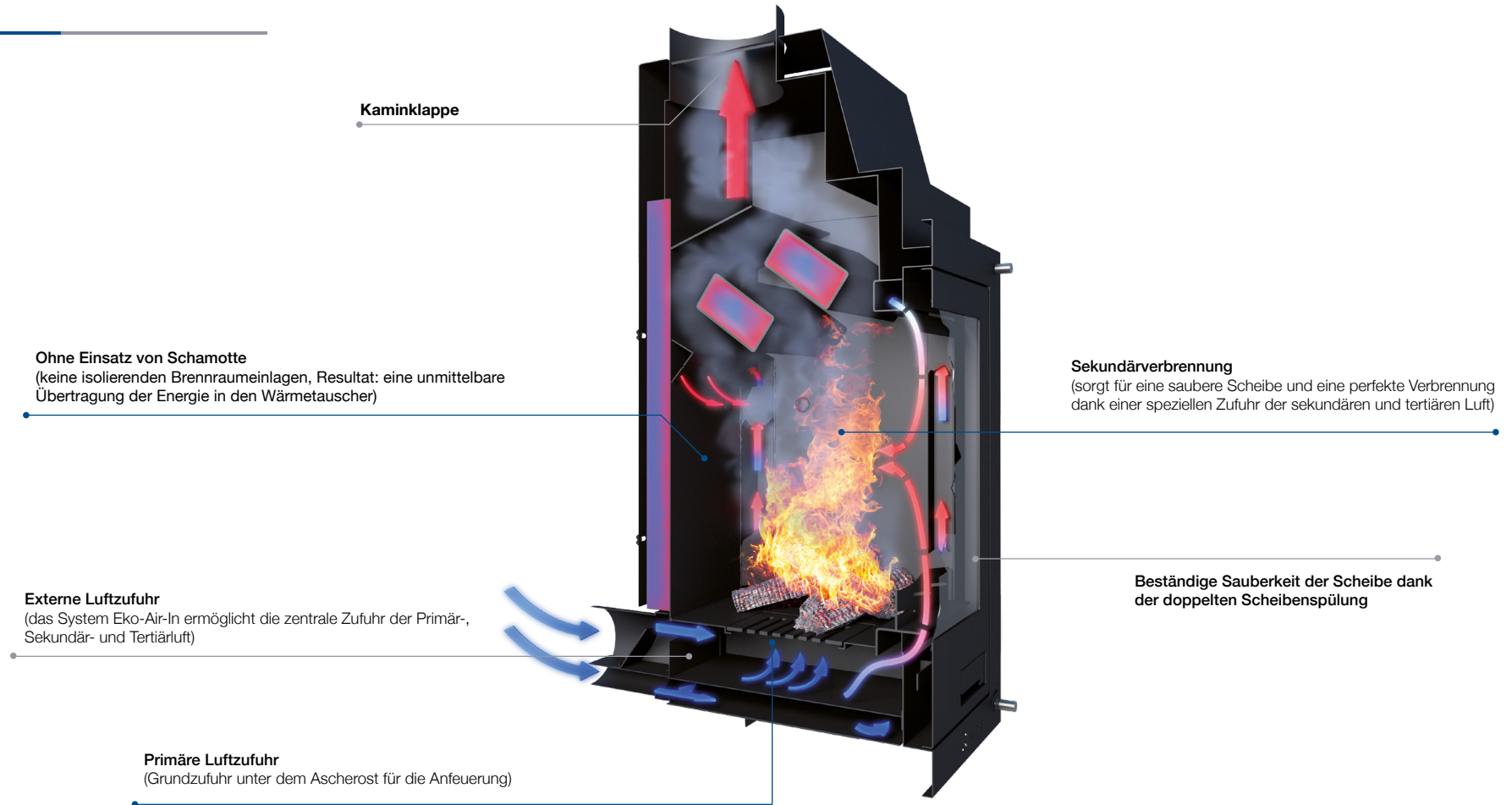


Ohne Schamotte

Durch den Verzicht auf Schamotte-Auskleidung kommt es zur großflächigen Wärmeübertragung in den Wärmetauscher. So kann die Erwärmung des Wassers effizienter erfolgen.

Technischer Querschnitt des Ofens

AQUAFLAM



AQUAFLAM

Kamineinsätze und Kaminöfen mit hochwertiger Verarbeitung

Sekundäre Verbrennung

sorgt für eine saubere Sichtscheibe und eine perfekte Verbrennung von gasförmigen Komponenten dank einer speziellen Zufuhr der Sekundär- und Tertiärluft

Zufuhr der Primärluft

Luftzufuhr, die beim Anfeuern benötigt und unter den Rost zugeführt wird



1 Optimale Glasreinigung durch doppelte Scheibenspülung

2 Das Glas kommt vom größten deutschen Hersteller

3 Alle Glasarten werden aus einem Stück gefertigt

4 Glasarten: Flachglas, Panoramascheibe, Prismascheibe



Kamineinsätze

Aquaflam 7



Panoramascheibe - gebogenes Glas

Prismascheibe

Ständer Aquaflam

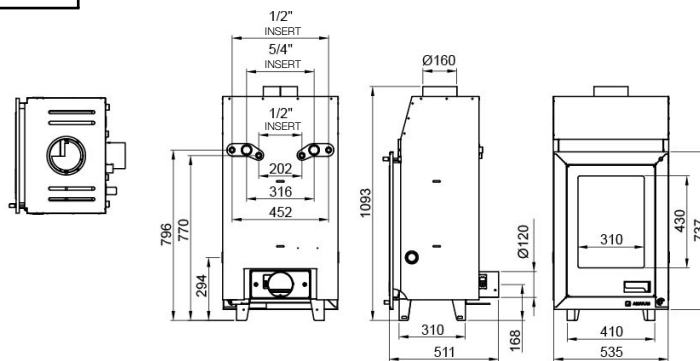


Technische Daten

7 kW

Nennleistung kW	7
Leistung Wasser kW	5
Leistungsbereich kW	3 - 10
Wasserleistung kW	3 - 7
Wirkungsgrad %	79,1
Abgasmassenstrom g/s	6,8
Abgasrohr mm	160
Länge der Holzscheite cm	35
Beheizbares Raumvolumen m³	60 - 200
CO-Emission (BEI 13 % O₂) %	0,1
Feinstaub (BEI 13 % O₂) mg/Nm³	32
Mittlere Abgastemperatur °C	247
Volumen des Wärmetauschers l	22
Gewicht kg	130
Garantie	5 Jahre

- + Primär-, Sekundär- und Tertiärluft
- + Sekundärluft für optimale Verbrennung
- + Scheibenspülung
- + Kühlschleife
- + Anschluss für externe Luftzufuhr
- + Abnehmbarer Blendrahmen für einfache Montage
- + drei Steuerungsarten möglich
(manuelle Steuerung, Basic-Steuerung oder automatische Steuerung)
- + Aschebehälter



Flachglas

hergestellt von HS Flamingo s.r.o.



Kamineinsätze

Aquaflam 12



www.aquaflam.de

Panoramascheibe - gebogenes Glas

Prismascheibe

Ständer Aquaflam

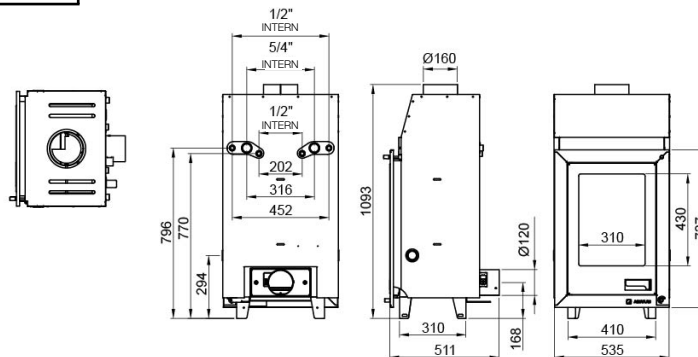


Technische Daten

12 kW

Nennleistung kW	12
Leistung Wasser kW	10
Leistungsbereich kW	8 - 16
Wasserleistung kW	8 - 12
Wirkungsgrad %	79,1
Abgasmassenstrom g/s	6,8
Abgasrohr mm	160
Länge der Holzscheite cm	35
Beheizbares Raumvolumen m³	160 - 320
CO-Emission (BEI 13 % O₂) %	0,1
Feinstaub (BEI 13 % O₂) mg/Nm³	32
Mittlere Abgastemperatur °C	247
Volumen des Wärmetauschers l	27
Gewicht kg	136
Garantie	5 Jahre

- + Primär-, Sekundär- und Tertiärluft
- + Sekundärluft für optimale Verbrennung
- + Scheibenspülung
- + Kühlschleife
- + Anschluss für externe Luftzufuhr
- + Abnehmbarer Blendrahmen für einfache Montage
- + drei Steuerungsarten möglich
(manuelle Steuerung, Basic-Steuerung oder automatische Steuerung)
- + Aschebehälter



Flachglas

hergestellt von HS Flamingo s.r.o.



Kamineinsätze

Aquaflam 17



Flachglas
Prismascheibe
Ständer Aquaflam

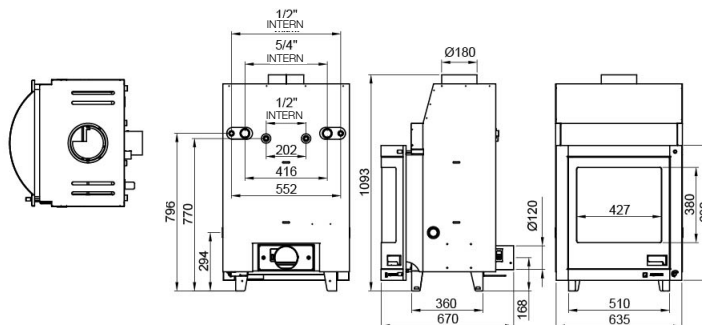


Technische Daten

17 kW

Nennleistung kW	17
Leistung Wasser kW	14
Leistungsbereich kW	13 - 21
Wasserleistung kW	12 - 16
Wirkungsgrad %	79
Abgasmassenstrom g/s	16,4
Abgasrohr mm	180
Länge der Holzscheite cm	45
Beheizbares Raumvolumen m³	260 - 420
CO-Emission (BEI 13 % O ₂) %	0,1
Feinstaub (BEI 13 % O ₂) mg/Nm³	33
Mittlere Abgastemperatur °C	255
Volumen des Wärmetauschers l	32
Gewicht kg	151
Garantie	5 Jahre

- + Primär-, Sekundär- und Tertiärluft
- + Sekundärluft für optimale Verbrennung
- + Scheibenspülung
- + Kühlschleife
- + Anschluss für externe Luftzufuhr
- + Abnehmbarer Blendrahmen für einfache Montage
- + drei Steuerungsarten möglich
(manuelle Steuerung, Basic-Steuerung oder automatische Steuerung)
- + Aschebehälter



Panorama

hergestellt von HS Flamingo s.r.o.



Kamineinsätze

Aquaflam 25



Panoramascheibe - gebogenes Glas

Flachglas

Ständer Aquaflam

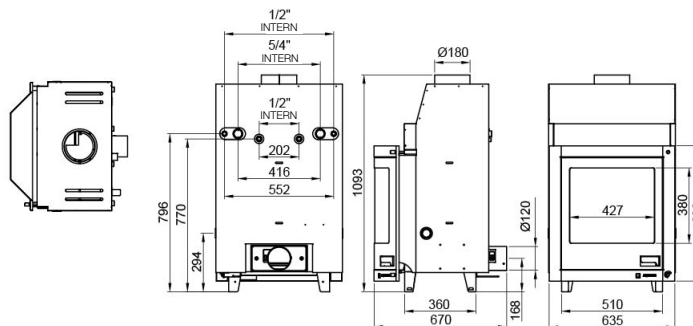


Technische Daten

25 kW

Nennleistung kW	25
Leistung Wasser kW	21
Leistungsbereich kW	21 - 30
Wasserleistung kW	19 - 23
Wirkungsgrad %	78
Abgasmassenstrom g/s	22,1
Abgasrohr mm	180
Länge der Holzscheite cm	55
Beheizbares Raumvolumen m³	420 - 600
CO-Emission (BEI 13 % O ₂) %	0,1
Feinstaub (BEI 13 % O ₂) mg/Nm³	38
Mittlere Abgastemperatur °C	278
Volumen des Wärmetauschers l	36
Gewicht kg	214
Garantie	5 Jahre

- + Primär-, Sekundär- und Tertiärluft
- + Sekundärluft für optimale Verbrennung
- + Scheibenspülung
- + Kühlschleife
- + Anschluss für externe Luftzufuhr
- + Abnehmbarer Blendrahmen für einfache Montage
- + drei Steuerungsarten möglich
(manuelle Steuerung, Basic-Steuerung oder automatische Steuerung)
- + Aschebehälter





Kaminöfen

Aquaflam 7



www.aquaflam.de

Crème

Gray

Black

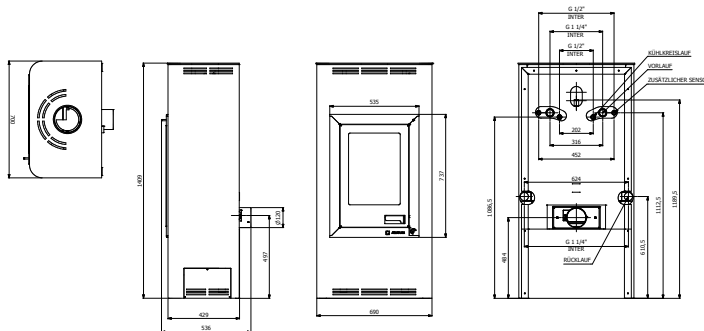


Technische Daten

7 kW

Nennleistung kW	7
Leistung Wasser kW	5
Leistungsbereich kW	3 - 10
Wasserleistung kW	3 - 7
Wirkungsgrad %	79,1
Abgasmassenstrom g/s	6,8
Abgasrohr mm	160
Länge der Holzscheite cm	35
Beheizbares Raumvolumen m³	60 - 200
CO-Emission (BEI 13 % O2) %	0,1
Feinstaub (BEI 13 % O2) mg/Nm³	32
Mittlere Abgastemperatur °C	247
Volumen des Wärmetauschers l	22
Gewicht kg	165
Garantie	5 Jahre

- + Primär-, Sekundär- und Tertiärluft
- + Sekundärluft für optimale Verbrennung
- + Scheibenspülung
- + Kühlschleife
- + Anschluss für externe Luftzufuhr
- + Abnehmbarer Blendrahmen für einfache Montage
- + drei Steuerungsarten möglich
(manuelle Steuerung, Basic-Steuerung oder automatische Steuerung)



Brown

hergestellt von HS Flamingo s.r.o.







Kaminöfen

Aquaflam 12



www.aquaflam.de

Crème

Gray

Brown

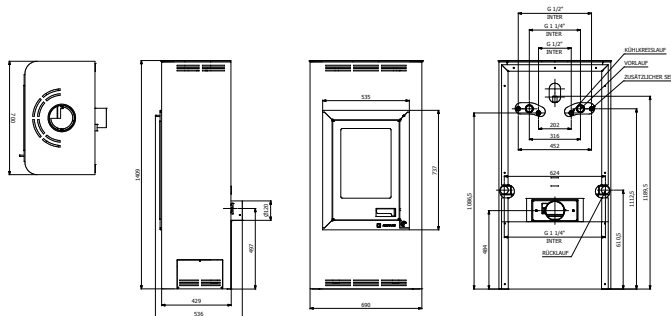


Technische Daten

12 kW

Nennleistung kW	12
Leistung Wasser kW	10
Leistungsbereich kW	8 - 16
Wasserleistung kW	8 - 12
Wirkungsgrad %	79,1
Abgasmassenstrom g/s	6,8
Abgasrohr mm	160
Länge der Holzscheite cm	35
Beheizbares Raumvolumen m³	160 - 320
CO-Emission (BEI 13 % O ₂) %	0,1
Feinstaub (BEI 13 % O ₂) mg/Nm³	32
Mittlere Abgastemperatur °C	247
Volumen des Wärmetauschers l	27
Gewicht kg	175
Garantie	5 Jahre

- + Primär-, Sekundär- und Tertiärluft
- + Sekundärluft für optimale Verbrennung
- + Scheibenspülung
- + Kühlschleife
- + Anschluss für externe Luftzufuhr
- + Abnehmbarer Blendrahmen für einfache Montage
- + drei Steuerungsarten möglich
(manuelle Steuerung, Basic-Steuerung oder automatische Steuerung)



Black

hergestellt von HS Flamingo s.r.o.



Kaminöfen

Aquaflam 17



www.aquaflam.de

Crème

Brown

Black

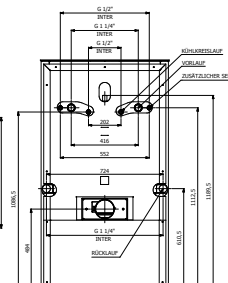
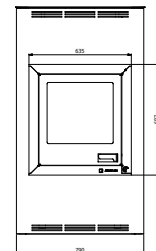
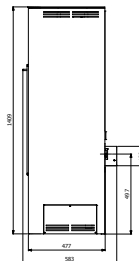
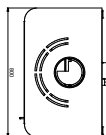


Technische Daten

17kW

Nennleistung kW	17
Leistung Wasser kW	14
Leistungsbereich kW	13 - 21
Wasserleistung kW	12 - 16
Wirkungsgrad %	79
Abgasmassenstrom g/s	16,4
Abgasrohr mm	180
Länge der Holzscheite cm	45
Beheizbares Raumvolumen m³	260 - 420
CO-Emission (BEI 13 % O ₂) %	0,1
Feinstaub (BEI 13 % O ₂) mg/Nm³	33
Mittlere Abgastemperatur °C	255
Volumen des Wärmetauschers l	32
Gewicht kg	207
Garantie	5 Jahre

- + Primär-, Sekundär- und Tertiärluft
- + Sekundärluft für optimale Verbrennung
- + Scheibenspülung
- + Kühlschleife
- + Anschluss für externe Luftzufuhr
- + Abnehmbarer Blendrahmen für einfache Montage
- + drei Steuerungsarten möglich
(manuelle Steuerung, Basic-Steuerung oder automatische Steuerung)



Grey

hergestellt von HS Flamingo s.r.o.







Kaminöfen

Aquaflam 25



www.aquaflam.de

Crème

Gray

Black

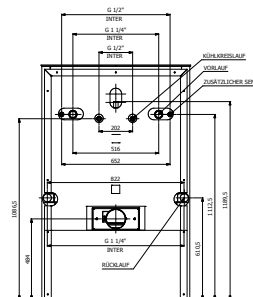
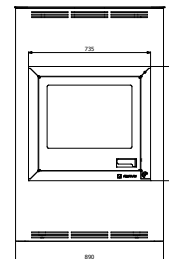
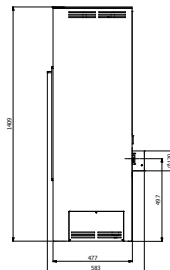
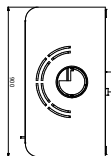


Technische Daten

25 kW

Nennleistung kW	25
Leistung Wasser kW	21
Leistungsbereich kW	21 - 30
Wasserleistung kW	19 - 23
Wirkungsgrad %	78
Abgasmassenstrom g/s	22,1
Abgasrohr mm	180
Länge der Holzscheite cm	55
Beheizbares Raumvolumen m³	420 - 600
CO-Emission (BEI 13 % O ₂) %	0,1
Feinstaub (BEI 13 % O ₂) mg/Nm³	38
Mittlere Abgastemperatur °C	278
Volumen des Wärmetauschers l	36
Gewicht kg	228
Garantie	5 Jahre

- + Primär-, Sekundär- und Tertiärluft
- + Sekundärluft für optimale Verbrennung
- + Scheibenspülung
- + Kühlschleife
- + Anschluss für externe Luftzufuhr
- + Abnehmbarer Blendrahmen für einfache Montage
- + drei Steuerungsarten möglich
(manuelle Steuerung, Basic-Steuerung oder automatische Steuerung)



Brown

hergestellt von HS Flamingo s.r.o.







Kaminverkleidung

Aquaflam



www.aquaflam.de

Größe 7/12

Größe 17

Größe 25



Technische Daten

7/12

17

25

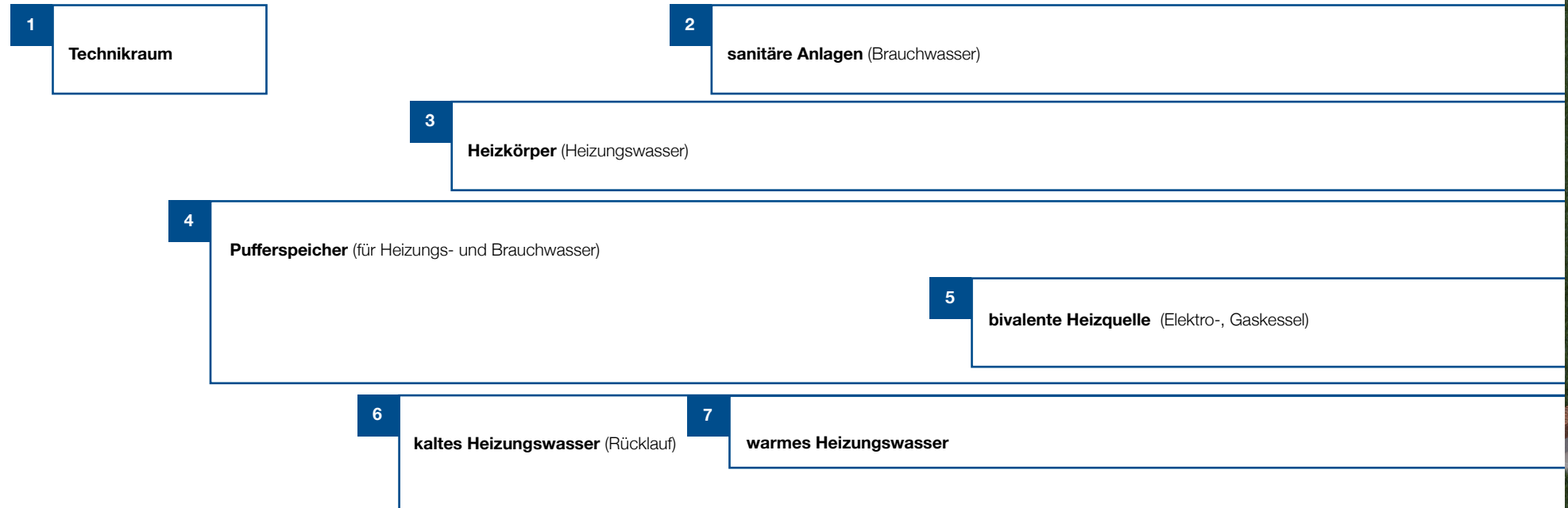
Thassos			
Gewicht kg	98,5	103,5	110
Polierte Teile	Naturmarmor THASSOS		
	Naturgranit ABSOLUT BLACK		
Dayno			
Gewicht kg	101,5	104,5	110
Polierte Teile	natürlicher polierter Marmor		
	DYNO REALE		
Garantie	5 Jahre		

7/12
Dyno

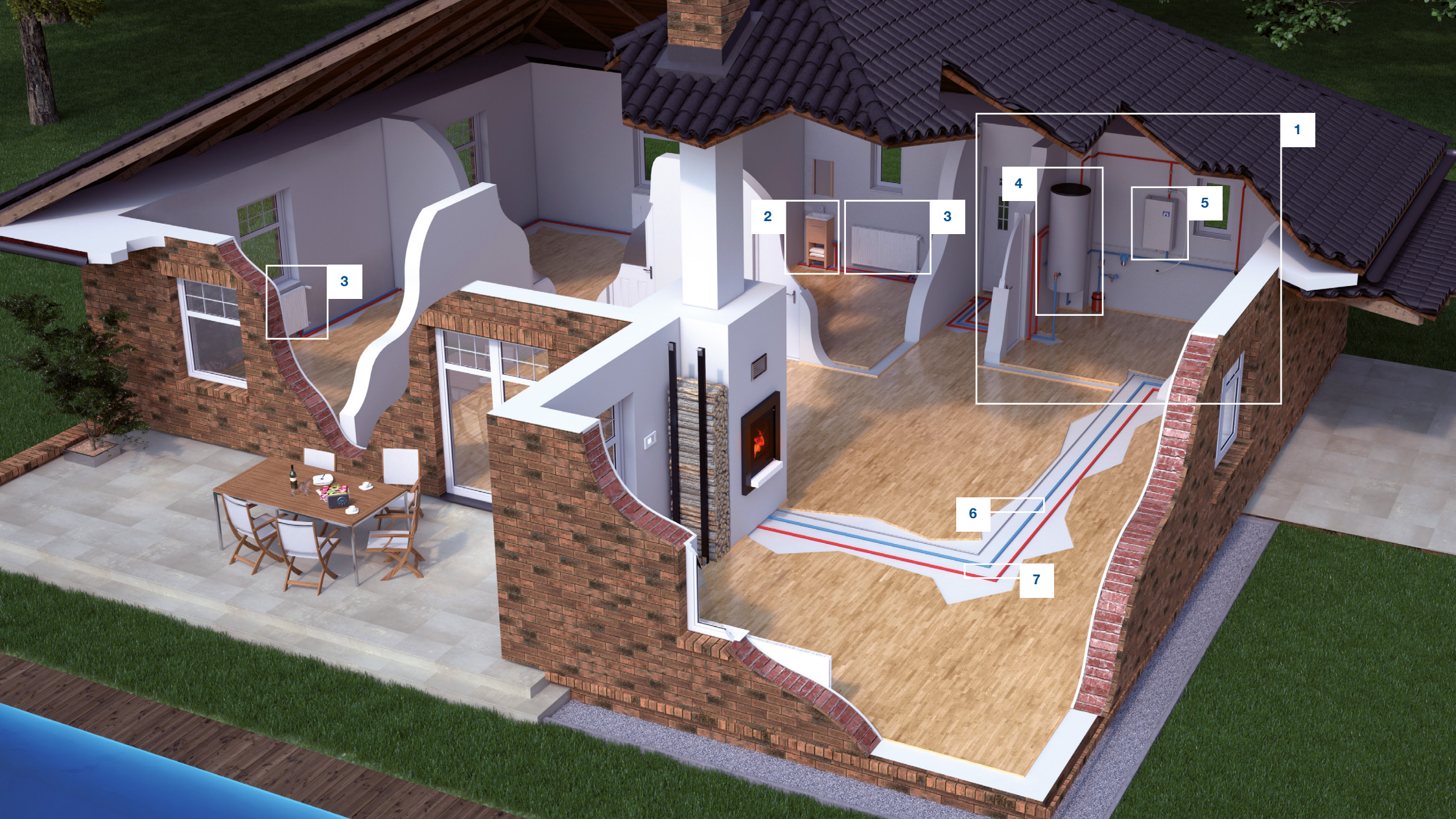


Veranschaulichung der Installation

AQUAFLAM



Heutzutage ist die beliebteste Methode der Wassererwärmung, mit dem Kaminofen oder dem Kamineinsatz ein ganzes Haus zu heizen. Ein Kaminofen oder Kamineinsatz versorgt Ihr Heim auf effiziente Art mit Wärme und der Aufstellraum strahlt durch die hell flackernde Flamme. Viele Kunden sind begeistert von dieser Art des Heizens. Auf dieser Abbildung haben Sie die Möglichkeit, sich ein Bild davon zu machen, wie ein solches Heizungssystem ins Haus integriert werden könnte. Des Weiteren verdeutlicht dieses Schema, was für eine Installation wichtig ist. Sollte dieses Modell nicht Ihren Ansprüchen entsprechen, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren. Wir werden, angepasst an Ihre Gegebenheiten, eine passende Lösung finden.



Überhitzungsschutz

Im Fall eines starken Temperaturanstieges, bei dem es zur Überhitzung kommen kann, kommt es gleichzeitig zu einem heftigen Druckanstieg im Wärmetauscher.

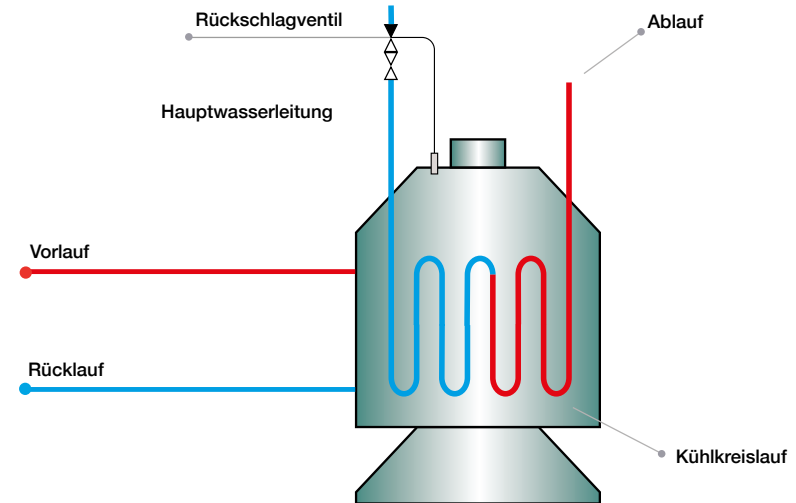
Damit dieser nicht beschädigt wird, muss der Ofen vor Überhitzung geschützt werden. Dies kann durch einen Sicherheitswärmetauscher (in Verbindung mit einer thermischen Ablaufsicherung), eine Reserveenergiequelle der Zirkulationspumpe oder durch Entwässerung und nachfolgende Befüllung geschehen. Alle AQUAFLAM-Kamine sind serienmäßig mit einem Sicherheitswärmetauscher ausgestattet.

Schutz vor ungewollter Verpuffung

Wenn die zentrale Regulierungsklappe der Zuluft geschlossen ist, kommt es nicht zu einem vollständigen Abriss der tertiären Luftzufuhr. Es wird immer eine minimale Luftzufuhr zur Brennkammer gewährleistet. Der Benutzer ist somit vor einer ungewollten Verpuffung von sich sammelnden Verbrennungsgasen geschützt.

Schutz vor Überhitzung im Wärmetauscher

Sobald der elektronische Sensor der zentralen Regulierungsklappe eine erhöhte Temperatur im Wärmetauscher signalisiert, kommt es automatisch zum Schließen der Regulierungsklappe, womit die Luftzufuhr gedrosselt wird (nur bei Basic- und Automatik-Steuerung).



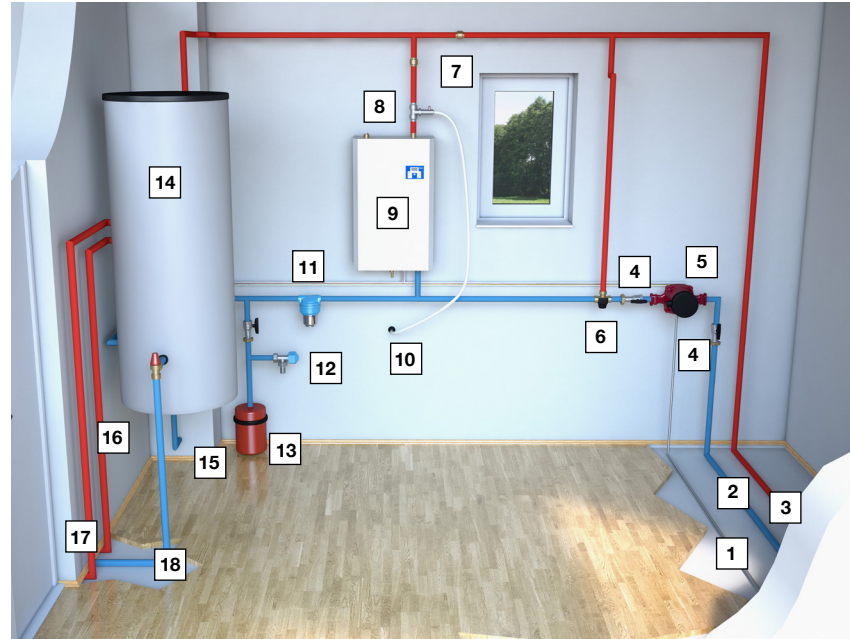
Die Kamineinsätze und Kaminöfen von AQUAFLAM sind standardmäßig mit einer Kühlschleife ausgestattet, die bei Anschluss an das Thermostatventil den Kamin vor Überhitzung schützt.

Kamineinsätze und Kaminöfen

AQUAFLAM - Anschluss

Eine fachgerechte Montage ist für die reibungslose Funktion der Geräte und zur Gewährleistung einer langen Lebensdauer sehr wichtig. Die Heizungsanlage muss mit den vorgeschriebenen Komponenten ausgestattet sein, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Es ist empfehlenswert, bei der Installation eine Rücklaufanhebungsgruppe (hier dargestellt als Drei-Wege-Thermostatventil + Zirkulationspumpe) zu berücksichtigen. Das gesamte System wird dadurch in einen kleinen und einen großen Kreislauf unterteilt. Dies schützt den Kamin vor Korrosion und sorgt für eine lange Lebensdauer des Heizungssystems. Des Weiteren muss das gesamte System vor Überhitzung geschützt werden. Über dieses Sicherheitsmerkmal verfügen alle AQUAFLAM-Kamineinsätze und -Kaminöfen bereits in der Grundausstattung. Es handelt sich um einen Sicherheitswärmetauscher, welcher dank eines Thermostatventils das Wasser bereits im Kamin kühlt. Bei Einsatz der automatischen AQUAFLAM-Steuerung ist der Ofen darüber hinaus in der Lage, die Pumpen und die bivalente Wärmequelle präzise anzusteuern und im Kessel und dem Pufferspeicher Temperaturmessungen vorzunehmen. Das bedeutet erhöhten Bedienkomfort und eine gesteigerte Effektivität des Systems.

- 1 Datenkabel (für automatische Steuerung bzw. Temperaturdifferenzsteuerung)**
- 2 Kaltes Heizungswasser zum Kamineinsatz (Rücklauf)**
- 3 Warmes Heizungswasser vom Kamineinsatz (Vorlauf)**
- 4 Kugelhahn**



- 5 Zirkulationspumpe**
- 6 Drei-Wege-Thermostatventil**
- 7 Rückschlagventil**
- 8 Sicherheitsventil**
- 9 Bivalente Wärmequelle (Elektro-, Gaskessel)**
- 10 Abfluss für Sicherheitsventil**
- 11 Filterkasten**
- 13 Ausdehnungsgefäß**
- 14 Pufferspeicher (für Heizungs- und Brauchwasser)**
- 15 Trinkwasserzuleitung vom Wasseranschluss**
- 16 Warmes Brauchwasser (Waschbecken, Dusche usw.)**
- 17 Warmes Heizungswasser (Heizkörper)**
- 18 Kaltes Heizungswasser (Rücklauf)**

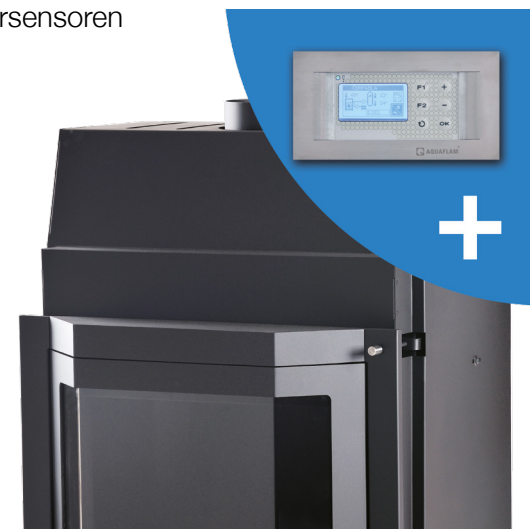
Steuerungsarten

AQUAFLAM

Automatische Steuerung

Die automatische Steuerung reguliert den Heizkreislauf, dessen Wärmequelle der wasserführende Kamin und gegebenenfalls weitere Quellen sind. Der Verbrennungsprozess wird automatisch durch die Luftdrosselklappe gesteuert, die mit dem Steuerelement an der Wand verbunden ist. Die erzeugte Wärme wird in den Warmwasserbehälter, den Speicherbehälter und den zentralen Heizverteiler geführt. Die Steuerung besitzt drei Sensoren und kann des Weiteren zwei Pumpen steuern. Das Grafikdisplay stellt Ihnen jederzeit sofortige Informationen über die Temperaturen der einzelnen Sensoren zur Verfügung, wenn sie an die Pumpen oder eine andere Wärmequelle angeschlossen sind. Diese Steuerung spart Ihnen viel Zeit bei der Nutzung des Kamins, erhöht Ihre Sicherheit und verringert den Brennstoffverbrauch.

- + benutzerfreundliche Bedienung
- + grafische Darstellung der Sensoren, Pumpen sowie der Temperaturen im gesamten Heizsystem
- + benutzerfreundliche Installation und Anschluss
- + Möglichkeit der Kopplung/des Ausschaltens anderer Wärmequellen (elektrische Therme, Gastherme usw.)
- + Möglichkeit der Korrektur der Einstellung einzelner Werte nach einer detaillierten Anleitung
- + schlichtes Design, universell in vielen Räumen einsetzbar
- + Steuerung von bis zu drei Pumpen + drei Temperatursensoren
- + Sommer-/Winterbetrieb der Beheizung



Vorteile der automatischen Steuerung

- + reguliert den Verlauf der Verbrennung
- + steuert das gesamte Heizsystem
- + sorgt für eine deutliche Einsparung beim Brennstoffverbrauch
- + veranschaulicht grafisch die Temperaturen der Sensoren und den Zustand der Pumpen und Drosselklappen
- + verhindert ein Überhitzen des Systems: schließt die Drosselklappen und gibt ein akustisches Signal aus
- + erhöht Ihre Sicherheit
- + verlängert die Lebensdauer der Brennkammer
- + keine Montage der Drosselklappe nötig (Steuerung ist Bestandteil des Kamineinsatzes)
- + Möglichkeit der Einstellung verschiedener Sprachen

Manuelle Steuerung

- + funktioniert ohne elektrische Energie
- + Bedienung mittels eines Zugreglers
- + für Liebhaber des klassischen Stils



Grundsteuerung

- + reguliert den Verlauf der Verbrennung
- + einfache Bedienung direkt am Kamineinsatz
- + ohne Anschluss an die Stromversorgung
- + Sicherheitssensor, der die Drosselklappen bei Überhitzung schließt
- + Stromversorgung durch Batterien



AQUAFLAM

Notizen

Das gesamte AQUAFLAM-Angebot finden Sie auch unter **www.aquaflam.de**



Händler :

Hergestellt für: Schindler + Hofmann GmbH & Co. KG

Georg-Mehrtens-Str. 5

01237 Dresden

Tel.: 0351 259300 0

Fax: 0351 259300 33

Mail: info@schindler-hofmann.de